

www.ketab.ir

سلسلة تنمية القراءة ٢

حكايات و قصص



مستشرقین و معاصرین

نام کتاب: سلسله تنمیه القراءة ۲، حکایات و قصص
مؤلفان: سید محمد حسن مددی الموسوی، د. آلاء جواهری

ناشر: انتظار مهر ۰۹۱۵۵۱۸۲۳۳۷

تصویرگری: سید محمود میرسجادی

طراح جلد و صفحه آرا: سمانه اصغر پور

چاپ: البرز

تعداد صفحات: ۱۴۴

نوبت چاپ: اول

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

تاریخ انتشار: اسفندماه ۱۳۹۶

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

کلیه حقوق چاپ محفوظ و مخصوص مؤسسه زیان عربی معاصر «ندی» می باشد.

شماره تماس: ۰۹۳۲۸۳۱۰۹۸۵

www.montada.ir

محتويات الكتاب

٦	فهرس الدروس
٧	مقدمه
٩	پیشگفتار
١٠	اهداف كتاب
١١	روش تدريس
١٢-١٠٨	الدروس
١١٢-١١٤	قصص للقرءاءة
١١٧	قاموس الكلمات

اجتماعی بودن فطرت آدمی و ضرورت ارتباط و بهره‌مندی از تجربه‌های یکدیگر برای فهم و دریافت بهتر زندگی، ما را به نقطه‌ای رسانده است که اکنون در آن به سر می‌بریم.

پیچیده‌ترین ارتباط آدمیان با یکدیگر ارتباط فرهنگی و تأثیر و تأثر فکری و نگرشی متقابل آنان از یکدیگر است. ادبیات هر قوم و گروه آینه تمام‌نمای داشته‌ها و باورهای آنهاست، و نگاه‌های ادبی متعارف‌ترین جلوه‌گاه ادب آن ملت است.

با وجود انقلابی که در دنیای ارتباطات به لحاظ مبنای و روش‌ها و تکنیک‌ها به وجود آمده است، سحر قلم و جادوی ادبیات نگارشی همچنان نقش جاودان و جایگاه مستحکم خویش را دارد. نوشته‌ها مکتب‌های جاودان بشریتند.

بهترین بستر برای واکاوی اندیشه‌ها و سیر در دنیای بی‌کران نگاه‌ها و نگرش‌ها، میراث مکتوب بشر است.

مراد ما در اینجا میراث فرهنگی ادبی به معنی عام آن است. میراثی که جلوه‌گاه دغدغه‌ها، نگاه‌ها، نگرش‌ها، معرفت و دریافت خالقان آن آثار از حیات درون و برون و بودن آدمی و تمدن و جنگ و صلح و دوستی و... است. نگاه‌هایی که قدری فراتر از زندگی روزمره و غریزی را به تماشاگاه ما می‌آورد و ابعاد دیگری از حیات انسان را به نمایش می‌گذارد.

آمیختگی اجتناب‌ناپذیر زبان و فرهنگ عربی با زبان و فرهنگ فارسی، همواره این دو زبان را در حال داد و ستد پیوسته و مستمر قرار داده است.

با ورود به عصر جدید ارتباطات و باز شدن فضای ارتباط کتبی و شفاهی و تبادل فرهنگی، اقتصادی سیاسی و... یادگیری زبان عربی- صرف نظر از تمایل به آموزش آن در قانون اساسی، به عنوان زبان قرآن و فرهنگ دینی مسلمانان،- به عنوان جایگزین ابزار این ارتباط و تعامل، بسیار ضروری می‌نماید.

زبانی که آدمیان از طریق آن با یکدیگر به تبادل و تعامل می‌پردازند، مهمانی است که با تکرار و تمرین، بتدریج ملکه آدمی می‌شود، مانند زبان مادری ...

زبان از طریق چهار مهارت شنیدن/ گفتن- خواندن/ نوشتن، جلوه‌گر می‌شود. به اصطلاح به کسی می‌گوییم زبان آموخته است که بتواند این چهار مهارت را به کار گیرد یا از آن بهره‌برد. زبان یک کل به هم پیوسته است؛ به این معنی که چهار مهارت (شنیدن/ گفتن- خواندن/ نوشتن) در یکدیگر تنیده‌اند و با یکدیگر همپوشانی دارند.

درک زبانی یعنی: توانایی دریافت مقصود و مراد، داد و ستد و ارتباط زبانی با دیگران از طریق به کارگیری مهارت‌های چهار گانه.

اما، میزان ضرورت به کارگیری هر یک از این مهارت‌ها، متفاوت است. و متناسب با فضای فرهنگی و نیاز فراگیر و مخاطب تغییر می‌کند.

در گستره دانش‌های بشری، هیچ مهارت زبانی به اندازه مهارت خواندن در تبادل اندیشه‌ها و افکار نقش جدی و تأثیر گذار نداشته است.

همه ما کم و بیش با مهارت خواندن آشنا هستیم و ارتباط روزانه و پیوسته ما با آن موجب شده است که به آن خو کنیم و کمتر به نقش و اهمیت آن در گسترش فرهنگ، توجه کنیم. خواندن، انعکاس بخش گسترده‌ای از مجموع مهارت‌های زبانی ماست که همه ما هر روز به صورت آگاه و یا ناخودآگاه با آن سروکار داریم.

کتاب‌های مطالعه (خواندن، Reading / متون معاصر و ...) یکی از اهرم‌های جدی در آموزش زبان به شمار می‌آیند.

در زبان انگلیسی کتاب‌های خواندن (Reading) برابر شاخص‌های دقیق علمی و تجربی، به طور گسترده در سال‌ها و اندازه‌های مختلف و متناسب با سطوح مختلف سنی و آموزشی و مقطع تحصیلی علاقمندان تدوین و تنظیم شده است.

اما درخصوص زبان عربی- عربی‌نژاد از تلاش‌های جهان عرب بویژه کشورهای حاشیه خلیج فارس، در تولید بسته‌های آموزشی زبان عربی و نرم افزارهای آموزش زبان برای غیر عرب زبانان و ما نیز جز تعدادی- نسبت به آنچه که در زبان‌های دیگر دنیا- به ویژه انگلیسی- کار چندانی انجام نشده است. جز تالیفات پراکنده و تک نگاری‌های فردی و گاه تجاری، کاری جدی و علمی در دسترس علاقمندان زبان قرار نداده ایم.

مؤسسه زبان عربی معاصر «ندی»- متدّی اللغة العربیة- بیش از یک دهه تجربه در زمینه آموزش زبان عربی معاصر، در حدّ توان و امکانات، کوشش‌ها و گامی در این زمینه بردارد؛ بویژه در آماده سازی بسته آموزشی عربی معاصر «کتاب آموزش زبان عربی»، راهنمای استاد، کارتهای یادگیری فراگیران، فیلم‌های کمک آموزشی، روش تدریس و استانداردهای سؤالات و ... و کتاب‌های کمک آموزشی (فرهنگ لغت- تصویری و واژگانی و...، کتاب‌های مطالعه و داستان‌های عربی و ...) و برنامه‌های صوتی و تصویری گام‌هایی هر چند معدود و محدود بردارد.